

王竞成 / 主编



中国历代

名人家书

孔子家书

ZHONGGUOUIDAIMINGREN

JIASHU

萧纲家书

骆宾王家书

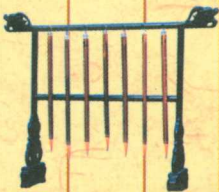
孙权家书

颜真卿家书

欧阳修家书

刘邦家书

李世民家书



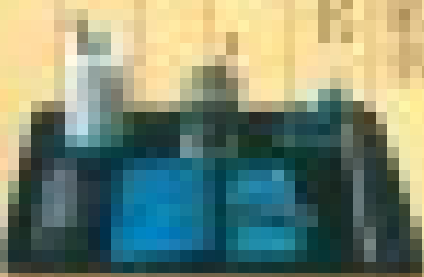
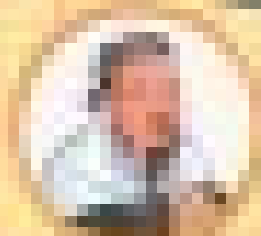
国际文化出版公司

中国历代

名人家书

（全十卷）

第五



浙江古籍出版社

中国历代

名人家书



主编 王竞成



国际文化出版公司

图书在版编目(CIP)数据

中国历代名人家书/王竞成主编. —北京:国际文化出版公司,
2001.9

ISBN 978 - 7 - 80173 - 006 - 0

I. 名… II. 王… III. 名人—书信集—中国

IV. K820

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 065993 号

中国历代名人家书

- 主 编 王竞成
责任编辑 艾 迪
出 版 国际文化出版公司
发 行 国际文化出版公司
经 销 全国新华书店
印 刷 三河市华东印刷有限公司
开 本 910×1280 1/32 开 65 印张 1740 千字
版 次 2009 年 9 月第 2 版 2009 年 9 月第 2 次印刷
书 号 ISBN 978 - 7 - 80173 - 006 - 0
定 价 130.00 元(全五册)

国际文化出版公司地址

北京朝阳区东土城路乙 9 号 邮编 100013

电话:64271187 64279032

传真:84257656

E-mail:lelahwy@qq.com

目 录

孔子家书

学诗、学礼

——训子鲤 1

相鲁 2

始诛 6

王言解 10

大婚解 16

儒行解 19

问礼 23

五仪解 27

致思 35

三恕 47

好生 53

观周 61

弟子行 65

贤君 75

辩政 81

六本 88

辩物 101

哀公问政 108

颜回 113

子路初见 120

在厄 127

入官 133

困誓 140

五帝德 147

五帝 152

执轡 154

刘邦家书

立志治学

——手敕太子令 163

孔臧家书

立志勤学

——与子琳书 165

司马相如家书

与君永诀

——卓文君与司马相如书

..... 166

诵子嘉吟，回予故步

——答卓文君书 166

刘向家书

居显位而谨慎自守

——诫子歆书 168

马援家书

做人须谨慎自处

——诫侄严、敦书 170

张奂家书

处世须谦恭有礼

——诫侄书 172

郑玄家书

- 钻研学问,保持节操
——诫子益恩书 173
- 蔡邕家书**
心犹首面也
——训女修心 175
- 秦嘉家书**
明镜可以鉴形
——报妻书 177
- 徐淑家书**
待将来之欢
——答夫秦嘉书 178
思心成结
——又报夫君 179
妩回二之行
——为誓书与兄 180
- 刘虞家书**
之美在于得贤
——诫弟刘纬 181
- 张纮家书**
成仁覆之大
——临终授子靖 182
- 曹操家书**
无悔于今
——诫子曹植 184
- 刘备家书**
惟贤惟德,能服于人
——遗诏敕刘禅 185
- 孙权家书**
人谁无过,贵其能改
——诫侄孙皎 186
- 王修家书**
未必读书,并学作人
——诫子书 188
- 诸葛亮家书**
君子之行
——诫子书 189
宜同荣辱
——与兄瑾言之乔 189
合礼致情 190
当存高远 190
- 应璩家书**
立身扬名
——与从弟苗、胄书 191
- 羊祜家书**
言则忠信,行则笃敬
——诫子修身 194
- 王献之家书**
别郗氏妻
——与前妻郗道茂 195
- 陶渊明家书**
四海皆兄弟
——与子俨等疏 196
- 王褒家书**
立身行道,终始若一
——幼训 198
- 范晔家书**
以文传意
——狱中与诸甥侄书 200
- 鲍照家书**

- 旅途艰辛,离乡愁苦
——登大雷岸与妹书 203
- 萧恭家书**
一日三秋
——何逊代衡山侯与妻书
..... 205
- 徐勉家书**
以清白遗子孙
——书诫子嵩(节选) 207
- 萧纲家书**
身先须慎重,文章且须放荡
——诫当阳公大心书 208
- 萧悫家书**
逐潮风而来往
——庾信代萧悫与妻书
..... 209
- 宇文护家书**
有国有家,信义为本
——稟母书 211
- 颜之推家书**
家训缘由
——整齐门内,提撕子孙
..... 213
- 教儿婴孩
——颜氏家训第二 214
- 兄弟者,分形连气之人也
——颜氏家训第三 216
- 施而不奢,俭而不吝
——颜氏家训第五 217
- 君子必慎交游焉
——颜氏家训第七 218
- 刻苦勤学,学以致用
——颜氏家训第八 219
- 修身慎行以立名
——颜氏家训第十 223
- 重实务,长才能
——颜氏家训第十一 224
- 慎言省事,专精一艺
——颜氏家训第十二 225
- 愤世疾俗,归隐避世
——颜氏家训第十三 226
- 郑善果家书**
尽力为国,无愧所居
——训子勤政 228
- 李世民家书**
广搜人才,思贤若渴
——赐太子李治 229
- 广开言路,集思广益
——赐太子李治 230
- 警惕谗言,虚纳忠言
——赐太子李治 231
- 崇尚节俭,节欲立志
——赐太子李治 232
- 文武之道,一张一弛
——赐太子李治 232
- 苏瑰家书**
中枢龟镜
——诫子苏馥 234
- 骆宾王家书**
徒有所怀,未毕斯愿
——与情亲书 236

- 感今怀古,抚存悼亡
——再与情亲书 237
- 李白家书**
骨肉情深,相思如煎
——寄东鲁二稚子 238
- 颜真卿家书**
恪守职责,刚正不阿
——诫子孙书 240
- 李华家书**
千里马常有,伯乐不常有
——与弟萐书 241
- 元稹家书**
勤奋学习,洁身自好
——诲诸侄书 243
- 柳玘家书**
以真才立足,以修养立身
——诫子弟 245
- 柳开家书**
兄弟情深,倾抒悲愤
——报弟仲甫书 247
- 范仲淹家书**
放心逍遥,开朗豁达
——与兄中舍书 249
勤学奉公,淡泊名利
——告诸子及弟侄 250
- 贾昌朝家书**
为官清廉,为人朴直
——诫子孙 251
- 欧阳修家书**
- 清廉、孝顺、谨慎
——泷冈阡表 253
- 报国于危难,居官以廉洁
——与十二侄 254
- 邵雍家书**
宜为“吉人”,勿做“凶人”
——诫子孙 255
- 司马光家书**
治家以礼为先,辅以法度
——训子司马康 257
遗子孙以德礼,以廉俭
——训子司马康 260
身教重于言教
——训子司马康 261
孝顺、敬爱父母
——训子司马康 263
巾幗不让须眉
——诫子书 265
手足情深,相互奉献
——诫子书 266
同甘共苦,相敬如宾
——诫子书 268
俭能立名,奢必自败
——训俭示康 269
洁身自好,谦恭退让
——与侄书(节选) 272
- 王安石家书**
注重人品,不讲门第
——与二舅哥荐王令 273
- 苏轼家书**

- 直道而行事,读史以获益
——与侄千之书 274
- 作文须华实相副,期于实用
——与侄孙元老书 275
- 黄庭坚家书**
- 加意读书,点铁成金
——答甥洪龟书 276
- 豁达以消不平之气
——与四弟书 277
- 求之人生,成就自有时
——给弟润甫贤宗书 278
- 尽心于学,学有要道
——与甥徐师川 278
- 家和万事兴
——诚家人 279
- 胡安国家书**
- 立志立心,依法处事
——与子寅书 282
- 叶梦得家书**
- 勤俭和睦,读书晓理
——家训 284
- 李邦献家书**
- 一日三省吾身
——家训 286
- 陆游家书**
- 为善自是仕人常事
——训子孙 299
- 朱熹家书**
- 学习与做人并重
——与长子书 301
- 吕祖谦家书**
- 小事知人品
——训子弟 303
- 文天祥家书**
- 做好人,承遗志
——狱中与子书 305
- 谢枋得家书**
- 忠贞爱国,悲愤交加
——托孤母氏书 307
- 陈栎家书**
- 教学相长,勤谨为师
——与子勋书 309
- 李存家书**
- 别后叙
——给侄玉振书 311
- 于谦家书**
- 莫负年华勤奋读
——示儿冕 312
- 陈献章家书**
- 以一技之长立于世
——诫子弟书 313
- 罗伦家书**
- 家族团结,教子以德
——戒族人书 314
- 王守仁家书**
- 仁礼存心,孝弟为本
——示正思侄等 316
- 陷身于难,岂复容苟逃幸脱
——与父书 317

- 人孰无过,改之为贵
——给诸弟书 318
- 霍韬家书**
不可不力农作
——家训 319
- 周怡家书**
兴衰决于人之品行好坏
——示儿书 321
保持节俭,砥砺自警
——勉谕儿辈(节选) 322
- 沈炼家书**
天下兴亡,匹夫有责
——与长儿襄书 323
- 唐顺之家书**
忍节嗜欲,痛割俗情
——与二弟正之 325
- 杨继盛家书**
当死而死,重于泰
——临刑与妻书 327
立志于德,忠厚正直
——临刑谕尾、箕两儿 ... 328
- 史桂芳家书**
勤苦劳动,修德养身
——训儿孙 332
- 任环家书**
忠贞报国,万死不辞
——示儿书 333
- 张居正家书**
志骛于高远,则力疲于兼涉
——示季子懋修 335
- 汤显祖家书**
精神与事业
——与三儿开远 337
- 高攀龙家书**
慎言择交,见过省己
——家训 338
- 吴麟徵家书**
读书明理,立志修德
——家诫要言 340
- 孙奇逢家书**
教儿当小,立志宜幼
——孝友堂家训 344
- 徐媛家书**
男儿当立志
——训子书 346
- 叶观家书**
发愤图强
——与外 348
- 郑淑云家书**
穷亦未尝无益
——示子朔 349
- 董应举家书**
立志欲高,操行欲慎
——给侄儿元德书 350
- 胡介家书**
凄怆感恨,极难为怀
——与毒书 352
- 卓发之家书**

- 功成而身退
——与子书 353
- 矜夸自喜，爽然自失
——与子书 353
- 韩廷锡家书**
- 宜痛割俗缠
——与伯兄衡之书 354
- 山中念家事
——与妹孟韩书 354
- 张大复家书**
- 旅中望信，如渴思饮
——给弟世长书 356
- 支大纶家书**
- 无私无畏，独立思考
——示儿书 358
- 三袁家书**
- 厌弃官场，向往快乐
——宏道致舅父龚惟长先生
..... 359
- 功名不酬，下帷徒劳
——中道致伯修书 361
- 作官一念，真同嚼蜡
——宗道上父书 362
- 冲出流俗，独立见解
——宏道与妻弟李元善
..... 363
- 勤劳致富，送子读书
——宏道与大姐夫毛太初
..... 363
- 祝世禄家书**
- 振奋精神，矢志于学
——勉儿侄 365
- 瞿式耜家书**
- 宦海沉浮，直欲告归
——与儿书 366
- 恢疆雪耻之必备
——与儿书 369
- 但留性命，不愁天清地宁
——与儿书 372
- 周顺昌家书**
- 苦志读书，做一等好人
——与子茂兰书 375
- 钟惺家书**
- 与弟论诗
——与弟恮书 376
- 舍生报国，图为乐生
——与弟恮书 377
- 黄道周家书**
- 以圣贤为师，明事知礼
——与子麀书 378
- 作文须不悖圣贤
——与侄子静书 379
- 李应升家书**
- 自醒自戒，勤俭生活
——亡前诫书子 380
- 朱吾弼家书**
- 谨慎处世，洁身自好
——示弟 382
- 卢象升家书**

- 立名戒浮,志高无妄
——寄训子弟 383
- 临征嘱妻
——寄妻书 384
- 彭士望家书**
谦虚谨慎,忠厚坦诚
——示儿婿 385
- 朱舜水家书**
守家世清白,宜闭门读书
——与诸孙书 387
- 张履祥家书**
忠信笃敬,做人根本
——示儿 389
- 务学必求师
——训子求师 389
- 王夫之家书**
志行高洁,光明磊落
——示子侄(节选) 391
- 光明正大,宽柔慈厚
——丙寅岁寄侄书 392
- 安分守己,和睦不争
——给弟尔弼书 393
- 兄弟当相成无争
——与子旼书 393
- 孙枝蔚家书**
读书惜书,钻研藏书
——示儿燕 394

毛先舒家书

- 少壮不努力,老大徒悲伤
——与子侄书 395

魏禧家书

- 聪明当用于正
——与子世侃书 396
- 寓中思家
——给兄与弟书 397
- 论“疏”、“褊”、“傲”之字
——与季弟书 399

夏完淳家书

- 国破家亡,怀国念家
——狱中上母书 400
- 牵肠挂肚,视死如归
——遗妻钱秦篆 402

蒋鸣玉家书

- 瞻仰仪德
——示儿书 403
- 约束家人,慎择朋友
——示儿书 403
- 官途险恶,清虚淡薄
——示儿书 404

乔时万家书

- 闭门苦读
——示子弟 405
- 圣门教人,不失其亲
——示子弟 405

孔子家书

孔子(前 551—前 479),字仲尼,世称“孔子”。春秋时鲁国陬邑(今山东曲阜)人。曾长期聚徒讲学,开私人讲学的风气。传说有弟子三千,通六艺者七十二人。他的学说以“仁”为核心,以“礼”为手段,倾向于维护原有的社会秩序。由于孔子及其弟子的学术与政治活动,儒家学派成为我国历史上一个最重要的学派,他的思想经过后人的系统化,成为我国漫长的封建社会的统治思想,孔子也被历代统治者尊奉为“至圣先师”。

孔子是一位学而不厌、诲人不倦的伟大的思想家。他对儿子的谆谆教诲,离不开一个“学”字。

学诗、学礼

——训子鲤

陈亢问于伯鱼曰：“子亦有异闻乎？”

对曰：“未也。尝独立，鲤趋而过庭，曰：‘学诗乎？’对曰：‘未也。’‘不学诗，无以言。’鲤退而学诗。他日，又独立，鲤趋而过庭，曰：‘学礼乎？’对曰：‘未也。’‘不学礼，无以立。’鲤退而学礼。闻斯二者。”

陈亢退而喜曰：“问一得三，闻诗，闻礼，又闻君子之远其子也。”

相 鲁

原文

孔子初仕，为中都宰，制^①为养生送死之节。长幼异食，强弱异任，男女别途，路无拾遗，器不雕伪。为四寸之棺，五寸之椁^②。因^③丘陵为坟，不封，不树。行之一年，而四方之诸侯则焉。

定公谓孔子曰：“学子此法，以治鲁国何如？”孔子对曰：“虽天下可乎，何但鲁国而已哉？”

于是二年，定公以为司空。乃别五土之性，而物各得其所生之宜，咸^④得厥所。先时，季氏葬昭公于墓道之南，孔子沟^⑤而合诸墓焉。谓季桓子曰：“贬君以彰己罪，非礼也，今合之，所以揜^⑥夫子之不臣^⑦。”

由司空为鲁大司寇，设法而不用，无奸民。

【注释】

①制：制定。 ②椁：古代的棺材有内外两层，外面的一层叫椁，里面的一层叫棺。

③因：傍依。 ④咸：都。 ⑤沟：挖沟。 ⑥揜：掩盖。 ⑦不臣：不守臣子之道。

译文

孔子刚开始做官的时候，担任中都邑的长官，制定出了让百姓生有所养、死得安葬的制度。根据年龄的长幼提供不同的食物，根据能力的强弱分配不同的任务。男子和女子在道路上行走时各走一边，遗失在路上的东西不会被人捡走，所用的器物也不加以雕琢文饰。棺的厚度是四寸，椁的厚度是五寸。倚傍丘陵兴建坟墓，不兴建高大的坟墓，不在坟墓周围大植树木。这样的制度实行了一年，各国的诸侯都纷纷效仿。

鲁定公对孔子说：“学习您这套治政方法，用来治理鲁国怎么样？”孔子回答说：“即便是用来治理天下也是可以的，岂止是治理好鲁国呢？”

就这样施行了两年以后，定公任命孔子担任司空。孔子就根据土地的不同性质将其分为山林、川泽、丘陵、高地、沼泽五种类型，各种物种都得以在适合的土壤中生长，都得到了很好的发展。先前，季平子将昭公葬在了鲁国王陵墓道的南面，孔子就派人挖沟，将昭王的陵墓和先王的陵墓圈连在了一起，并告诉季桓子说：“你的父亲以此来贬损君王，却也因此彰显了自己的罪行，这是不符合礼的。现在将其合在一起，是为了掩盖令尊不守

人臣之道的罪名。”

后来孔子又从司空升任鲁国的大司寇，虽然也设立了法律法规却没有派上用场，因为社会上已经没有奸诈顽劣的刁民了。

原文

定公与齐侯会^①于夹谷，孔子摄相^②事，曰：“臣闻有文事者，必有武备。有武事者，必有文备。古者诸侯并出疆，必具官以从，请具左右司马。”定公从之。

至会所，为坛位，土阶三等，以遇礼相见，揖让而登。献酢^③既毕，齐使莱人以兵鼓噪，劫^④定公。孔子历阶^⑤而进，以^⑥公退曰：“士，以兵之，吾两君为好，裔夷之俘，敢以兵乱之！非齐君所以命诸侯也！裔不谋夏，夷不乱华，俘不干^⑦盟，兵不偪^⑧好，于神为不祥，于德为僭义，于人为失礼。君必不然。”齐侯心忤^⑨，麾^⑩而避之。

【注释】

①会：会盟。 ②相：司仪、赞礼之人。 ③献酢：主客之间互相献酒。酢，客人用酒回敬主人。 ④劫：威胁，胁迫。 ⑤历阶：一步一个台阶地快走，古代的礼制规定要双脚登同一个台阶慢行。 ⑥以：保护，护卫。 ⑦干：干扰，扰乱。 ⑧偪：通“逼”，威胁。 ⑨忤：惭愧、愧疚。 ⑩麾：原指指挥作战用的旗帜，这里用作动词，指挥之意。

译文

定公和齐侯在夹谷举行盟会，孔子当时担任司仪，向定公说道：“我说举行和平会盟这样的事，一定要有武力做后盾，发生军事活动时，也一定要有致力于和平的准备。古代的诸侯离开国家进行外交活动时，随从的官员一定要文武兼备，请您带上左右司马。”定公听从了孔子的话。

到了会盟的场所，举行盟会仪式的高台已经筑好了，并设好了位次，台上设了三个台阶。双方以简略的会遇之礼相见，谦让着登上了高台，然后互相敬酒，敬酒完毕以后，齐国派了莱人的军队敲击战鼓，以威胁定公。孔子马上一步一个台阶地快步登上台阶，保护定公退避，并下令：“鲁国的兵士们，你们快去攻打莱人。我们两国的国君在这里举行和平会盟，如果让那些远方夷狄的俘虏拿着武器扰乱了，就一定不是齐君和天下诸侯的邦交之道。远方的异国不能够图谋我华夏，蛮夷之人不能够扰乱我中原，俘虏不能够干扰我们的盟会，兵甲不能够威胁盟友，否则的话，对于神灵来说就

是不敬，在道义上也是行不通的，在礼节上更是不符合礼的。齐侯肯定不会这么做。”齐侯听了以后心中很惭愧，就指挥那些莱人退下。

原文

有顷^①，齐奏宫中之乐，俳优侏儒戏于前。孔子趋^②进，历阶而上，不尽一等^③，曰：“匹夫荧侮诸侯者，罪应诛，请右司马速刑焉。”于是斩侏儒，手足异处。齐侯惧，有惭色。将盟，齐人加载^④书曰：“齐师^⑤出境^⑥，而不以兵车三百乘从我者，有如此盟。”孔子使兹无还对曰：“而^⑦不返我汶阳之田，吾以供命^⑧者，亦如之。”齐侯将设享礼，孔子谓梁丘据曰：“齐鲁之故^⑨，吾子何不闻焉？事既成矣，而又享之，是勤^⑩执事。且牺象^⑪不出门，嘉乐不野合^⑫。享用既具^⑬，是弃礼；若其不具，是用秕稗。用秕稗君辱，弃礼名恶，子盍图之？夫享，所以昭德也，不昭，不如其已。”乃不果享。齐侯归，责其群臣曰：“鲁以君子道辅其君，而子独以夷狄道教寡人，使得罪。”于是，乃归所侵鲁之四邑及汶阳之田。

【注释】

①有顷：过了一會兒。 ②趋：快走。 ③不尽一等：盟台有三级台阶，孔子虽急，但没有登上最后一级台阶，这是符合礼制的。 ④载：记载。 ⑤师：军队。 ⑥出境：指出境攻打他国。 ⑦而：通“尔”，你。 ⑧供命：派军队任凭齐国调遣。 ⑨故：原有的礼节传统。 ⑩勤：麻烦，劳烦。 ⑪牺象：装饰有鸟形、鸟羽或象骨的酒器。

⑫野合：在野外演奏。 ⑬具：具备、齐全。

译文

过了一会，齐国奏起了宫廷的舞乐，唱歌的俳优和侏儒小丑在鲁君面前表演歌舞杂技、调笑嬉戏。孔子快步走向前，很快登上台阶，站在第二个台阶上说：“卑贱的人竟敢调戏诸侯，应当诛杀，请右司马赶快对他们施刑。”于是那些侏儒被斩杀，手足都被斩断。齐侯看了以后很恐惧，面有惭色。正要盟誓的时候，齐国在盟书上记载道：“以后齐国的军队出兵征战的时候，如果鲁国不派遣三百辆兵车跟从出征的话，就要按照盟约的规定予以惩罚。”孔子就派兹无还回应道：“如果齐国不归还我们鲁国汶河以北的领地，却让鲁国派兵跟从的话，齐国也要按照盟约的规定接受惩罚。”齐侯准备设宴款待鲁定公，孔子就对齐国的大夫梁丘据说道：“齐国和鲁国的传统礼节，难道您不知道吗？会盟既然已经完成，再设宴款待的话，就只是白白劳烦你们的群臣而已。况且牺象这样的酒器不应当带出官门，雅乐也不



应当在野外演奏。如果设了宴并且所有东西都齐备的话,那就相当于违背了礼仪。如果宴会上的东西简陋的话,那就等于是舍弃了五谷而用那些秕稗,而秕稗则有辱于君王的尊贵,违背礼仪又会背上不好的名声,你们怎么不慎重考虑呢?而设宴是为了显示君王的功德的,如果不能够显示功德的话,还不如没有更好。”于是齐国就没能设宴。齐侯回去以后,责备群臣说:“鲁国的君子是用道义来辅助君王的,你们却单单用夷狄的行为来误导我,使我招致这么多的羞辱。”于是就把所侵占的四座城邑以及汶河以北的土地都归还给了鲁国。

原文

孔子言于定公曰:“家不藏甲^①,邑无百雉^②之城,古之制也。今三家过制,请皆损^③之。”乃使季氏宰仲由隳^④三都。

叔孙辄不得意于季氏,因费宰公山弗扰,率费人以袭鲁。孔子以^⑤公与季孙、叔孙、孟孙,入于费氏之宫,登武子之台;费人攻之,及台侧,孔子命申句须、乐颀^⑥勒^⑦士众下伐之,费人北^⑦,遂隳三都之城。强公室,弱私家,尊君卑臣,政化大行。

【注释】

①甲:兵器、铠甲,引申为武装。 ②雉:古代用来计算城墙面积的计量单位,长三丈高一丈为一雉。 ③损:削减。 ④隳:毁坏。 ⑤以:保护。 ⑥勒:指挥。 ⑦北:败北。

译文

孔子对定公说道:“卿大夫的家中不能私自藏有武器,封邑中不能建造规模超过百雉的都城,这都是古代的礼制。如今有季孙氏、孟孙氏、叔孙氏三家大夫违背了礼制,请您予以削减。”于是定公就派季氏家臣仲由拆除了三家大夫的城池。叔孙辄因为得不到季氏的器重,就联合了费城的长官公山弗扰率领费人一同袭击鲁国都城曲阜。孔子保护着定公和季孙氏、叔孙氏、孟孙氏三位大夫躲进季氏的住宅,登上了武子台。费人攻打武子台,打到台的一侧时,孔子便命令申句须、乐颀两位大夫带领士卒前去抵御,费人被击退。于是三座都邑的城池终于被拆除。国君的势力得以增强,大夫的势力被削弱,国君地位更加尊崇,臣子的地位有所下降,于是政治教化取得很大的成果。